20240761582

СОБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на членот 75, ставови 1 и 2 од Уставот на Република Северна Македонија, претседателот на Република Северна Македонија и претседателот на Собранието на Република Северна Македонија, издаваат

У К А З ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА РЕАЛИЗАЦИЈА НА ИНФРАСТРУКТУРНИ ПРОЕКТИ ЗА ИЗГРАДБА НА ПАТНА ДЕЛНИЦА МИЛАДИНОВЦИ - ШТИП И ПАТНА ДЕЛНИЦА КИЧЕВО - ОХРИД

Се прогласува Законот за дополнување на Законот за реализација на инфраструктурни проекти за изградба на патна делница Миладиновци - Штип и патна делница Кичево - Охрид,

што Собранието на Република Северна Македонија го донесе на седницата одржана на 1 април 2024 година.

Бр. 08-2212/1
1 април 2024 година
Скопје

Претседател на Република
Северна Македонија,
Стево Пендаровски, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Северна Македонија,
Јован Митрески, с.р.

ЗАКОН ЗА ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА РЕАЛИЗАЦИЈА НА ИНФРАСТРУКТУРНИ ПРОЕКТИ ЗА ИЗГРАДБА НА ПАТНА ДЕЛНИЦА МИЛАДИНОВЦИ - ШТИП И ПАТНА ДЕЛНИЦА КИЧЕВО - ОХРИД

Член 1

Во Законот за реализација на инфраструктурни проекти за изградба на патна делница Миладиновци-Штип и патна делница Кичево-Охрид („Службен весник на Република Македонија” број 149/13, 134/17, 64/18, 168/18, 194/18 и 208/18 и „Службен весник на Република Северна Македонија” број 22/20 и 285/21) во членот 5 по зборовите: „и Анекс бр. 5 кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево-Охрид“ се додаваат зборовите: „и Анекс бр. 6 кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево-Охрид“.

Член 2

Во член 8 во ставот 2 по зборовите: „Начинот и условите на“ се додаваат зборовите: „започнувањето на постапката за изградба на патните делници, како и начинот и условите на“.

По ставот 2 се додаваат три нови ставови, кои гласат:

По исклучок од ставот 2 на овој член, во случај да се започне со привремено користење на патните делници врз основа на позитивен извештај за привремена употреба на градбата изготвен од страна на надзорниот инженер кој вршел надзор над изградбата и е донесено решение за одобрен режим на сообраќај од надлежен орган, периодот за пријавување на недостатоци е две години од датумот на започнување со привремено користење на градбата.

За патната делница Миладиновци-Штип започната со привремено користење се смета дека завршил периодот за пријавување недостатоци со денот на влегувањето во сила на овој закон и ќе се вратат банкарските гаранции на изведувачот, а надзорниот орган може да издаде потврда за добро извршени работи. За патните делници Миладиновци-Штип и Кичево-Охрид, како известување за започнување на изградбата во смисла на одредбите од Законот за градење кои се однесуваат на започнување со градење, може да се смета и допис од надзорен инженер за воведување во работа или извадок од прва страна од градежен дневник потпишан од надзорен инженер.

Издадените одобренија за градење за патните делници Миладиновци-Штип и Кичево-Охрид продолжуваат да важат до завршување на градбата, а најдоцна до издавање на правосилно одобрение за употреба и органот на државната управа надлежен за вршење на работите од областа на уредувањето на просторот со решение ќе го продолжи рокот за завршување на изградбата до издавање на правосилно одобрение за употреба.

Член 3

Во член 17 во ставот 2 по зборовите: „и Анекс бр. 5 кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево-Охрид“ се додаваат зборовите: „и Анекс бр. 6 кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево-Охрид“.

Член 4

Во член 19 во ставот 2 по зборовите: „и Анекс бр. 5 кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево-Охрид“ се додаваат зборовите: „и Анекс бр. 6 кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево-Охрид“.

Во ставот 3 по зборовите: „и Анекс бр. 5 кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево-Охрид“ се додаваат зборовите: „и Анекс бр. 6 кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево - Охрид“.

Член 5

Овој закон влегува во сила со денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

АНЕКС БР.6

кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево-Охрид заведе со бр. 08-9012/1 од 12.11.2013 год.

Склучен на ден ____________2024 помеѓу:

Јавно претпријатие за државни патишта на Република Северна Македонија, со седиште на ул. Даме Груев бр.14, 1000 Скопје (во понатамошниот текст **"Инвеститор"**, со можните наследници, законски застапник и овластени потписници) од една

и

Sinohydro Corporation Limited, компанија основана според законите на Народна Република Кина со седиште на Зграда бр.23 бр.17, улица Xicui, Haidian округ, Пекинг 100036, Народна Република Кина (во понатамошниот текст **"Изведувач"**, со можните наследници, законски застапник и овластени потписници) од друга страна.

Во понатамошниот текст заеднички наречени **"Договорни страни"**.

Договорните страни склучија Договор за изградба на автопат, делница Кичево - Охрид, заведен со број 08-9012/1 од 12.11.2013 (**"Договор"**). Договорните страни го изменија и дополнија Договорот со Анекс бр.1 од 04.05.2018 година, со кој рокот за завршување на работите беше продолжен до 30 јуни 2021 година, со Анекс бр.2 од 24.09.2018 година, со кој се пренаменија преостанатите парични средства од основниот Договор во висина од приближно 205.928.220,73 Евра, со Анекс бр.3 од 16.11.2018 година, со кој се вклучија дополнителни и непредвидени градежни работи, како нужни и неопходни за целосно завршување на проектот, со што вредноста на основниот договор се зголеми за дополнителни 186.786.869,96 Евра, со Анекс бр.4 од 12.02.2020 со кој одредбите од точка 15, ставовите 3, 4 и 5 во Анекс Договорот Бр.1 беа избришани и поништени, како и со Анекс бр.5 од 21.12.2021, со кој рокот за завршување на работите беше продолжен до 31 декември 2023 година.

Заради непрекинато и непречено завршување на изградбата на проектот автопат Кичево – Охрид, Договорните страни се договорија за следното:

1. Во овој Анекс бр.6, зборовите и изразите имаат исто значење како во Договорот бр. **08-9012/1** од 12.11.2013 (изменет и дополнет со Анексот бр.1, Анексот бр.2, Анексот бр.3, Анексот бр.4 и Анексот бр.5).

2. Овој Анекс бр.6 се склучува помеѓу Инвеститорот и Изведувачот од Договорот за изградба на автопат, делница Кичево – Охрид во согласност со потточка 8.4 "Продолжување на рокот за завршување" од Општите и Посебните услови од договорот – ФИДИК црвена книга 1999 издание (ОУД и ДУ), поради настанати измени во градежните работи согласно точка 13 ("Измени и корекции" од ОУД и ДУ) наведени во Прилогот А (укажување на Надзорниот орган бр.1205-24/227 од 15.03.2024), кој Прилог А е составен дел на овој Анекс бр.6, согласно член 6 став1 алинеа 1 и 2 од Законот за реализација на инфраструктурни проекти за изградба на патната делница Миладиновци – Штип и патната делница Кичево – Охрид (Службен весник на Република Македонија број 149 од 29.10.2013, број 134 од 22.09.2017, број 64 од 11.04.2018, број 168 од 11.09.2018, број 194 од 24.10.2018, број 208 од 14.11.2018 и Службен весник на Република Северна Македонија број 22 од 31.01.2020 година, број 285 од 17.12.2021 година и број ________од_________. Рокот за завршување на работите се менува од 3531 дена во 4627 дена. Според тоа, ревидираниот краен рок е 31.12.2026 година.

3. Со потпишувањето на овој Анекс бр.6, Инвеститорот и Изведувачот се согласни дека Изведувачот има право на продолжување на Рокот за завршување за дополнителни 1096 дена, согласно потточка 8.4 од Општите и Посебните услови на Договорот.

   Согласно потточка 1.1.3.3 од Посебните услови на Договорот Дел А (Договорни податоци) и потточка 8.4 од Посебните услови на Договорот Дел Б (Детални услови), Рокот за завршување на работите се менува од 3531 во 4627 дена во дел А- Договорни податоци (Додаток кон понудата).

   Инвеститорот и Изведувачот се договорија за нов рок за завршување на работите согласно потточка 8.2 од ОУД ("Рок за завршување"), и согласно потточка 8.4 ("Продолжување на рокот за завршување" од ОУД и ДУ), со што текстот во потточка 1.1.3.3 од Деталните услови на Договорот (ДУ) - Дел А (Договорни податоци) се менува и гласи:

   Рокот за завршување се продолжува за дополнителни 1096 дена, односно 1368 дена според Договорот бр.08-9012/1 од 12.11.2013 год., 1249 дена според Анексот бр.1, 914 дена според Анекс бр.5 и 1096 дена според Анекс бр.6 што е вкупно 4627 дена сметано од денот на воведување во работа на Изведувачот.

4. Инвеститорот и Изведувачот се согласни дека во потточка 4.2 од ОУД и ДУ, Дел А- Договорни податоци (Додаток кон понудата) бројот "3531", како што беше изменет согласно Анексот бр.5, се заменува со бројот "4627".

5. Согласно новиот Рок за завршување на работите, Изведувачот има обврска да ги продолжи сите банкарски гаранции и осигурителни полиси поврзани со овој краен рок, не подоцна од 60 дена од датумот на потпишување на овој Анекс Договор бр.6.

6. Изведувачот се обврзува во рок од 28 дена од денот на потпишувањето на овој Анекс бр.6 кон Договорот, да поднесе ажурирана Програма за работа согласно Општите и Посебните услови на договорот – ФИДИК црвена книга 1999 издание, табелата на Инвеститорот со временски распоред на планот за разрешување на преостанатите нерешени прашања, како што е наведено во Прилог Б, како и табелата од Изведувачот со проценет временски распоред како прилог Ц, изработена врз основа на Прилог Б, за пуштање во сообраќај и примопредавање на секоја подделница согласно потточка 10.1 и потточка 10.2 од Посебните услови на договорот (ПУ) кои претставуваат составен дел на овој Анекс бр.6. Доколку Надзорот во рок од 21 ден од приемот на оваа нова Програма за работа не го извести Изведувачот за степенот до кој истата не е во согласност со Условите од Договорот, Изведувачот продолжува со работа според новата Програма.

   Заради непречено одвивање на Работите и постигнување на временските рокови наведени во Прилог Б и Прилог Ц, треба да се формира посебна работна група составена од претставници на Владата на Република Северна Македонија, Мнистерството за транспорт и врски, Инвеститорот, Надзорот, Изведувачот и други релевантни страни и/или институции. Инвеститорот ќе организира еднаш месечно состанок на работната група, заради побрзо решавање на отворените прашања.

7. Договорните страни се согласија државните патишта (паралелно пристапни патишта наведени во Прилог Б) или нивни делови кои се нужни и неопходни за непречено користење на автопатот да се реализираат по неопходен редослед во процесот на изведување на работите заради функционалност на автопатот.

8. Договорните страни договорија текстот на потточката 1.1.3.7 од Посебните услови на договорот (ПУ) - Дел А- Договорни податоци (Додаток на понудата) да се дополни, така што точката на крајот на реченицата се заменува со запирка и се додава :

Освен доколку се започне со привремено користење на автопатот или автопатска делница врз основа на позитивен извештај за привремена употреба на градбата изготвен од страна на надзорниот инженер кој вршел надзор над изградбата и е донесено решение за одобрен режим на сообраќај од надлежен орган, во тој случај периодот за пријавување на недостатоци е 2 години од датумот на започнување со привремено користење на градбата.

9. Договорните страни се согласуваат дека конечните единечни цени во Анекс бр.3 кои се одобрени на 16.11.2018 година и договорени во тој момент во Анекс бр.3 кои не се предмет на Прилагодување на цената, со потпишување на овој Анекс бр.6 ќе подлежат на Прилагодување на цената според потточка 13.8 од Деталните услови на договорот (ДУ), за работи кои ќе се изведат и ситуираат по ефективноста на Анекс бр.6 (01.01.2024 година), а базниот индекс за основните трошоци или цените ќе се пресметува од месец јули 2021 година.
   Одбрените времени цени во период од 2018 – 2023 година, како и евентуална примена на нови времени цени одобрени до крајниот датум на завршување на работите 31.12.2026 година нема да подлежат на Прилагодување на цената според потточка 13.8 од Деталните услови на договорот (ДУ).

10. Договорните страни се согласуваат дека за Постројките и материјалите наменети за Работите што се испорачани во земјата, на пат до локацијата што треба да се сертифицира, ќе биде еквивалент на 80% од одобрената цена или привремената цена, со која текстот на потточка 14.5 од Посебните услови на договорот (ПУ) - Дел А (Договорни податоци) ќе се измени како што следува:

    Погон и материјали, Потточка 14.5(b)(i) и Потточка 14.5(c)(i), ќе бидат применливи

11. Договорните страни се согласуваат да ги решат сите прашања поврзани со исполнување на обврските преземени со овој Договор на пријателски начин и во заеднички интерес и да го имплементираат Договорот таму каде што не е постигната согласност.

12. Изведувачот, согласно потточка 20.1 од Општите услови на договорот, се откажува од сите оштетни побарувања настанати до денот на влегување во сила на овој Анекс бр. 6, освен обврските кон трети страни кои ќе се решат по пат на преговори помеѓу страните, во спротивно истите ќе бидат решени согласно Правилата и Условите на Договорот. Доколку Инвеститорот ги исполни своите обврски согласно условите од овој Анекс број 6 вклучувајќи и исполнување на сите договорени рокови, Изведувачот во согласност со подклаузула 20.1 од Општите услови на договорот се откажува од своето право на какви било оштетни побарувања кои произлегуваат од прилог Б заклучно со 31.03.2025 година.

13. Инвеститорот, согласно потточка 2.5 од Општите услови на договорот, се откажува од сите оштетни побарувања настанати до денот на влегување во сила на овој Анекс бр.6.Доколку Изведувачот ги исполни своите обврски согласно условите од овој Анекс број 6 вклучувајќи и исполнување на сите договорени рокови, Инвеститорот во согласност со

подклаузула 2.5 од Општите услови на договорот се откажува од своето право на какви било оштетни побарувања кои произлегуваат од прилог Ц заклучно со 31.03.2025 година.

14. Условите од Договорот, Анексот бр.1, Анексот бр.2, Анексот бр.3, Анексот бр.4 и Анексот бр.5 ќе останат во целосна важност и примена. За избегнување на било каков сомнеж, во случај на несогласување на условите од Договорот, Анексот бр.1, Анексот бр.2, Анексот бр.3, Анексот бр.4, Анексот бр.5 и условите од овој Анекс бр.6, во тој случај ќе преовладуваат условите на овој Анекс бр.6 за работите што се предмет на уредување со овој Анекс бр.6.

15. Овој Анекс бр.6 ќе биде потпишан од страна на Инвеститорот и на Изведувачот веднаш по неговото усвојување од страна на Собранието на Република Северна Македонија и објавување во Службен весник на Република Северна Македонија.

16. Овој Анекс бр.6 е составен во шест (6) примероци на англиски јазик и шест (6) примероци на македонски јазик. Во случај на нејаснотии, англиската верзија ќе има предност.

17. Овој Анекс бр.6 ќе се смета за, ќе се чита и толкува како дел од Договорот (како што е изменет со Анексот бр.1, Анексот бр.2, Анексот бр.3, Анексот бр.4 и Анексот бр.5) со почитување на согласноста за предимство, а во случај на нејаснотии, предност ќе има овој Анекс.

18. Овој Анекс бр.6 ќе се смета за ефективен од 01.01.2024 година.

За и во име на Инвеститорот　　　　　　　　За и во име на Изведувачот

Прилози:

Прилог А:	Допис - Укажување од Надзор
Прилог Б:	Табела на Инвеститорот со временски распоред на планот за разрешување на преостанатите отворени прашања
Прилог Ц:	Табела на Изведувачот со временски распоред за завршување и предавање на секоја подделница

AMENDMENT NO.6

to the Contract Agreement on Construction of Motorway, Section Kicevo-Ohrid registered as No. 08-9012/1 on 12.11.2013

Concluded on____ of _______2024 between:

Public Enterprise for State Roads of the Republic of North Macedonia, with headquarters on Dame Gruev 14, 1000, Skopje (hereinafter referred to as the "Employer", with the possible successors, legal representative, and authorized signatories) of one side,

and

Sinohydro Corporation Limited, company incorporated according to the laws of the People's Republic of China with headquarters on Building 23 No.17, Xicui Road, Haidian District, Beijing 100036, People's Republic of China (hereinafter referred to as the "Contractor", with the possible successors, legal representative, and authorized signatories), of the other,

Hereinafter jointly referred to as the "Contract parties".

The Contract Parties entered into a Contract Agreement on Construction of Motorway, Section Kičevo-Ohrid registered as No. 08-9012/1 on 12.11.2013 (the "Contract"). The Contract Parties amended the Contract by Amendment No.1 dated 04.05.2018 that extended the Time for Completion to 30.06.2021, then by Amendment No.2 dated 24.09.2018 that reallocated the funds remaining under the primary Contract approximately in an amount of EUR 205.928.220,73 and by Amendment No.3 on 16.11.2018 with which additional and unforeseen construction works were included as needed and necessary for full project completion, and with which the primary Contract value increased for additional EUR 186,786,869.96, by Amendment No.4 on 12.02.2020 with which the provisions of item 15 paragraphs 3, 4 and 5 of the Contract Amendment No.1 were deleted and repealed, as well as by Amendment No.5 on 21.12.2021 that extended the Time for Completion to 31.12.2023.

For smooth and continuous finalization of the construction of Kičevo-Ohrid Motorway Project, the Contract Parties agree on the following:

1. In this Amendment No.6, the words and phrases shall have the same meaning as in the Contract Agreement No. **08-9012/1** dated 12.11.2013 (as amended with Amendment No.1, Amendment No.2, Amendment No.3, Amendment No.4 and Amendment No.5).

2. This Amendment No.6 shall be concluded between the Employer and Contractor of the Contract Agreement on Construction of Motorway, Section Kicevo-Ohrid, pursuant to Sub-Clause 8.4 "Extension of Time for Completion" from the General and Particular Conditions of Contract – FIDIC Red Book 1999 edition (GC and PC), due to the occurred variations in the construction works, in accordance with Clause 13 ("Variations and Adjustments" from GC and PC), stated in Appendix A (Engineer's Notification ref. no.1205-24/227 dated 15.03.2024), which is an integral part of this Amendment No.6, and pursuant to Article 6, paragraph 1, indents 1 and 2 of the Law on Implementation of Infrastructure Projects for Construction of Motorway Section Miladinovci–Stip and Motorway Section Kicevo–Ohrid (Official Gazette of Republic of Macedonia No. 149 of 29.10.2013, No. 134 of 22.09.2017, No. 64 of 11.04.2018, No. 168 of 11.09.2018, No. 194 of 24.10.2018, 208 of 14.11.2018, and Official Gazette of the Republic of North Macedonia No. 22

of 31.01.2020, No. 285 of 17.12.2021 and No.______ of _______). The Time for Completion shall be changed from 3531 days to 4627 days. Accordingly, the revised completion date is therefore 31.12.2026.

3. By signing this Contract Amendment No 6, the Employer and Contractor agree that the Contractor is entitled to Extension of Time for Completion for additional 1096 days pursuant to Sub-Clause 8.4 of the General Conditions and Particular Conditions of the Contract.

   Pursuant to the Sub-Clause 1.1.3.3 of the Particular Conditions of Contract (PC)-Part A (Contract Data) and pursuant to Sub-Clause 8.4 of Particular Conditions of Contract Part B (Specific Provisions), the Time for Completion of Works shall be changed from 3531 days to 4627 days in Part A – Contract Data (CD) (Appendix to Tender).

   The Employer and the Contractor have agreed on a new deadline for the works completion pursuant to Sub-Clause 8.2 of the GC ("Time for Completion"), and pursuant to Sub-Clause 8.4 ("Extension of Time for Completion" of the GC and PC), by which the text of Sub-Clause 1.1.3.3 of the Particular Conditions of Contract (PC) – Part A (Contract Data) shall be amended as follows:

   The Time for Completion shall be extended for additional 1096 days, i.e. 1368 days according to the Contract No. 08-9012/1 dated 12.11.2013, 1249 days according to Amendment No.1, 914 days according to Amendment No.5, and 1096 days according to Amendment No.6 or to total of 4627 days from the Contractor's Commencement Date.

4. The Employer and the Contractor agree that in Sub-Clause 4.2 of the GC and PC, Part A – Contract Data (CD) (Appendix to Tender), the number "3531" as amended by the Amendment No.5 shall be replaced with number " 4627".

5. According to the new Time for Completion, the Contractor shall have the obligation to extend all bank guarantees and insurance policies relating to this deadline within 60 days of the date of signing of this Contract Amendment No. 6.

6. The Contractor is obliged to submit the new Work Programme within 28 days of the date of signing of this Contract Amendment No. 6, as per the General and Particular Conditions of the Contract – FIDIC Red Book 1999 edition, the Employer's time schedule table regarding his arrangement and plan to resolve those remaining pending issues as stated in the Appendix B, as well as the Contractor's estimated time schedule tables stated in the Appendix C prepared based on the Appendix B for completion and taking over of each subsection according to sub-clause 10.1 and Sub-Clause10.2 of the PC, which are integral parts of this Amendment No.6. In case the Engineer shall, within 21 days after receiving the new Work Programme, fail to notify the Contractor about the extent to which it does not comply with the Conditions of Contract, then the Contractor shall proceed with the new Work Programme.

   In order to smoothly execute the Works and to achieve the time schedule in the Appendix B and Appendix C, special working group should be established with the representatives from Government of Republic of North Macedonia, the Ministry of Transport and Communications, the Employer, the Engineer, the Contractor and the relevant parties and/or institutions. The

Employer shall organize monthly meetings of the working group, in order to timely resolve the pending issues.

7. The Contract parties have agreed that the state roads (parallel access roads listed in the Appendix B), or their parts that are necessary for the uninterrupted use of the highway, will be realized in the necessary order in the process of execution of the works for the sake of the highway's functionality.

8. The Contract parties have agreed the text of Sub-Clause 1.1.3.7 of the Particular Conditions of Contract (PC) – Part A (Contract Data) (Appendix to Tender), shall be amended so that the period at the end of the sentence is replaced by a comma and added as follows:

   Unless the temporary use of the highway or highway section is started on the basis of a positive report on the temporary use of the construction prepared by the supervising Engineer who supervised the construction and a decision on an approved traffic regime has been approved by a competent authority, in that case the Defect Notification Period is 2 years from the date of commencement with temporary use of the construction.

9. The Contract parties have agreed that the final unit prices in the Amendment No.3 which were approved on 16.11.2018 and agreed at that time in Amendment No. 3 which are not subject to Price Adjustment, by signing this Amendment No. 6 will be subject to Price Adjustment according to Sub-Clause 13.8 of the Particular Conditions of Contract (PC), for works that will be executed and calculated in IPC after effectiveness of Amendment No. 6 (01.01.2024), and the base indices for the basic costs or prices will be calculated from month of July 2021.
   The approved temporary prices in period of 2018-2023, as well as the possible application of new temporary prices approved by the final date of completion of the works 31.12.2026, will not be subject to Price Adjustment according to Sub-Clause 13.8 of the Particular Conditions of Contract (PC).

10. The Contract parties agree that for the Plant and Materials intended for the Works which have been shipped to the Country, en route to the Site to be certified shall be the equivalent of 80% of the approved price or temporary price, by which the text of Sub-Clause 14.5 of the Particular Conditions of Contract (PC) – Part A (Contract Data) shall be amended as follows:

    Plant and Materials, Sub-Clause 14.5(b)(i) and Sub-Clause 14.5(c)(i), shall be applicable.

11. The Contract parties agree to resolve all issues related to fulfilling the obligations undertaken under this Contract in a friendly manner and in mutual interest, and to implement the Contract where no agreement is reached.

12. The Contractor, in accordance with Sub-Clause 20.1 of the General Conditions of the Contract, waives his right to any claims incurred up to the date of entry into force of this Amendment No. 6, save for any liabilities to third parties, which shall be resolved by negotiation between the parties, failing which shall be resolved pursuant to the Terms and Conditions of the Contract. Subject to the Employer fulfilling its obligations under the terms of this Amendment No. 6 including any agreed deadlines, the Contractor, in accordance with Sub-Clause 20.1 of the General Conditions of the Contract, waives the right to submit any claims arising regarding Appendix B until 31.03.2025.

13. The Employer in accordance with Sub-Clause 2.5 of the General Conditions of Contract, waives his right to any claims incurred up to the date of entry into force of this Amendment No. 6.Subject to the Contractor fulfilling its obligations under the terms of this Amendment No. 6 including any agreed deadlines, the Employer, in accordance with Sub-Clause 2.5 of the General Conditions of the Contract, waives the right to submit any claims arising regarding Appendix C until 31.03.2025

14. The terms of the Contract, of Amendment No.1, Amendment No.2, Amendment No.3, Amendment 4 and Amendment No.5 shall remain in full force and effect. For the avoidance of doubt, in the event of any conflict between the terms of the Contract, Amendment No.1, Amendment No.2, Amendment No.3, Amendment No.4, Amendment No.5 and the terms of this Amendment No.6, then the terms of this Amendment No.6 shall prevail for the matters that are subject to regulation with this Amendment No.6.

15. This Contract Amendment No.6 shall be signed by the Employer and the Contractor immediately after it is adopted by the Assembly of the Republic of North Macedonia and published in the Official Gazette of the Republic of North Macedonia.

16. This Amendment No. 6 shall be composed in six (6) hard copies in English language and six (6) hard copies in Macedonian language. In case of any ambiguities, the English version shall take precedence.

17. This Amendment No.6 shall be deemed to form and be read and construed as part of the Contract (as amended by Amendment No.1, Amendment No.2, Amendment No.3, Amendment No.4 and Amendment No.5), respecting the agreed order of precedence, and in case of any ambiguity, this Amendment shall prevail.

18. This Amendment No. 6 shall be considered effective from 01.01.2024.

For and on behalf of the Employer For and on behalf of the Contractor

Appendices:

Appendix A Letter – Notification from the Supervising Engineer
Appendix B Employer's time schedule table regarding his arrangement and plan to resolve those remaining pending issues
Appendix C Contractor's time schedule table for completion and taking over of each subsection

Додаток Б - Табела за распоред на Инвеститорот во врска со неговиот аранжман и план за решавање на преостанатите нерешени прашања

Бр	Делница	Позиција	Проблем	Рок за завршување
1	1	Усек km.2+550 - km.3+420	Прием на нов проект за свлечиште на km.2+550 - km.3+420	30.06.2024-31.03.2025
2		Натпатник km.1+128.65	Прием на проект	30.06.2024-31.03.2025
3		Усек km.3+400 - km.3+961	Прием на нов проект за свлечиште на km.3+400 - km.3+961.	30.06.2024-31.03.2025
4	2.1	Усек km.11+745 - km.12+160	Прием на нов проект за свлечиште на km.11+745 - km.12+160.	30.06.2024-31.03.2025
5		Усек km.14+990- km.15+310	Прием на нов проект за свлечиште на km.14+990 - km.15+310.	30.06.2024-31.03.2025
6		Усек km.15+690 - km.16+144	Прием на нов проект за свлечиште на km.15+690 - km.16+144.	30.06.2024-31.03.2025
7		Усек km.16+620 - km.17+020	Прием на нов проект за свлечиште на km.16+620 - km.17+020.	30.06.2024-31.03.2025
8		Усек km.17+040 - km.17+460	Прием на нов проект за свлечиште на km.17+040 - km.17+460.	30.06.2024-31.03.2025
9		Девијација km.14+200(Кленоец)	Дислокација: Надземни електрични линии и столбови и резервоар за вода	31.12.2024
10	1&2.1	Одлагалиште	Нови проекти, завршени постапки за експропријација и доделено право на пристап и поседување за сите одлагалишта.	30.06.2024
11	2.2	Тунел	1. Трафостаници треба да се репроектираат бидејќи контролниот центар е одвоен. 2. Материјалот за вентилација и млазни вентилатори.	31.12.2024
12	2.3	Km.20+750 - km.20+820	Проектно решение за лизгање на косина	31.12.2024
13	3	Km.11+200-km.11+498.62	Треба да се решава проблемот со дислокација на ЕВН столбови во градежната површина, или да се подготви изменето решение за површината на усек	15.04.2024
14		(ЕВН кабел) Km.7+922.13	Високо поставен ЕВН кабел во површината на каналот за одводнување. Има пречки за изведба на каналот по проект, и пречки за нормално отстранување на вода. (Заб. Доколку Надзорот (за електрика) смета дека нема потреба да се коригира висината на кабелот, во тој случај оваа ставка треба да се избрише од Нерешени проблеми.)	31.05.2024
15		Паралелен пристапен пат Врбјани - Арбиново	1. Експропријација и сечење на дрва 2. Дислокација: Надземни електрични водови и столбови или подземни кабелски линии	30.06.2024 30.09.2024
16		Паралелен пристапен пат Арбиново - Издеглавје	1. Експропријација и сечење на дрва 2. Дислокација: Надземни електрични водови и столбови или подземни кабелски линии	31.12.2024 30.09.2024
17		Паралелен пристапен пат Издеглавје - Ново село	1. Експропријација и сечење на дрва 2. Дислокација: Надземни електрични водови и столбови или подземни кабелски линии	31.12.2024 30.09.2024
18		Усек km.2+510- km.3+280	Прием на нов проект за свлечиште на km.2+510 - km.3+280.	30.09.2024
19		Усек km.4+400- km.4+680	Прием на нов проект за свлечиште на km.4+400 - km.4+680.	30.09.2024
20		Усек km.4+830- km.5+160	Прием на нов проект за свлечиште на km.4+830 - km.5+160.	30.09.2024
21		Усек km.6+380- km.6+680	Прием на нов проект за свлечиште на km.6+380 - km.6+680	30.09.2024
22		Усек km.6+680- km.7+050	Прием на нов проект за свлечиште на km.6+680 - km.7+050.	30.09.2024

Додаток Б - Табела за распоред на Инвеститорот во врска со неговиот аранжман и план за решавање на преостанатите нерешени прашања

Бр	Делница	Позиција	Проблем	Рок за завршување
23	4	Усек km.12+400- km.12+698	Прием на нов проект за свлечиште на km.12+400 - km.12+698.	30.04.2024
24	4	Патен јазол Требеништа (Главна траса km.10+321-km.13+757)	Доставен нов проект за главна траса 1. План за одводнување, нов проект за пропуст и маслофаќачи треба да се достави 2. Експропријација и дислокација на дрвени столбови со оптички жици 3. Висината на 35кВ надземен кабел е ниска на km.11+257	30.04.2024 31.12.2024 31.12.2024
25	4	Девијација Климештани	Експропријација	30.06.2024
26	4	km.10+000 - km.10+200	Експропријација	31.03.2025
27	4	Паралелен пристапен пат Ново Село - Ботун	1. Експропријација и сечење на дрва 2. Дислокација: Надземни електрични водови и столбови или подземни кабелски линии 3. Дислокација на подземни оптички кабли	30.06.2024-31.12.2024 30.06.2024-31.12.2024 30.06.2024-31.12.2024
28	4	Паралелен пристапен пат Мешеишта - Требеништа	1. Екпропријација и сечење дрва, вклучувајќи линија на експропријација за главна траса од km 7+545-km 7+703 лева страна 2.Дислокација: Надземни електрични водови и кабли, или подземни кабелски линии	31.12.2024 31.12.2024
29	5	Потпатник km.0+269	Експропријација	31.12.2024
30	5	Km.0+272.	1.Дислокација на столб на ЕВН на km.0+272. 2.Дислокација на оптичка мрежа на km.0+272.	31.05.2024 31.05.2024
31	5	Km.5+600-km.5+740	1.Проектот за потпорен ѕид на km5+505-km5+730 е официјално примен, треба да се реши екпропријација за изведба на потпорниот ѕид и дислокација на канализациска цевка 2.Има кабел на ЕВН во темелната јама на дел бр. 11 на потпорниот ѕид	31.07.2024 31.07.2024
32	5	Km.1+750-km.10+226	По должината на зелениот појас, не е возможно да се изведат комплетно риголи и ивичњаци поради постоење на пристапен пат за локалната популација. Ќе биде пречка за предавање на Делница 5	31.03.2025
33	5	Km.1+750-km.10+226	По должината на автопатот - лева и десна страна, не е возможно да се изведат бетонски канали, поради постоење на пристапен пат за локалната популација. Ќе биде пречка за предавање на Делница 5	31.03.2025
34	5	Km.0+666-km.0+915	1. Решение за пристапен пат за куќа (КП 1473/1 во Требеништа). 2. Дислокација на ЕВН столб на km.0+666 (Поврзување со изведба на Плочаст пропуст на km.0+666 - десна страна). (Заб. решавање на овој проблем т.е пристапен пат е условено со можноста за изградба на цел профил на автопатот)	30.09.2024 30.06.2024

Додаток Б - Табела за распоред на Инвеститорот во врска со неговиот аранжман и план за решавање на преостанатите нерешени прашања

Бр	Делница	Позиција	Проблем	Рок за завршување
35		Натпатник km.5+642	1. Експропријација за натпатник на km.5+644.03. 2. Преместување на водоводна и канализацска цевка и проект за потпорен ѕид поврзан со натпатникот на km.5+644.03. 3. Преместување на кабелска мрежа на ЕВН и дрвени столбови со оптички водови	31.12.2024 31.12.2024 31.07.2024
36		Противзвучни бариери за цела делница	Проект за вградување на противзвучни бариери на „Њу Џерси" на потпатник	30.06.2024
37		Патен јазол Св. Еразмо	Експропријација	31.12.2024
38		Паралелен пат Требеништа - Охрид	1. Експропријација и сечење на дрва 2. Прект и градежна дозвола за дислокација на: Надземни електрични линии и столбови и подземни кабелски линии 3.Изведба на нови кабелски линии според новиот одобрен Проект	31.12.2024 31.12.2024 31.12.2024
39	Траса	Траса	Заштитна жичана ограда. Позицијата на заштитната жичана ограда треба да се одлучи на терен од страна на Надзорот	30.06.2024
40		Траса	Еластична ограда. Треба да се добијат проектни цртежи на официјалната Предмер-Пресметка	30.06.2024
41		Траса	Вертикална и хоризонтална сигнализација. Треба да се издаде проект и варијација	30.06.2024
42		Траса	Треба да се унифицира одводнување во среден зелен појас	30.06.2024
43		Траса	Предлог на систем за одводнување на вијадукти	30.06.2024

Appendix B - Employer's time schedule table regarding his arrangement and plan to resolve those remaining pending issues

No	Section	Position	Problem	Deadline to solve
1	1	Cut km.2+550 - km.3+420	Receipt of New design for landslide at km.2+550 - km.3+420.	30.06.2024-31.03.2025
2		Overpass km.1+128.65	Receipt of Design.	30.06.2024-31.03.2025
3		Cut km.3+400 - km.3+961	Receipt of New design for landslide at km.3+400 - km.3+961.	30.06.2024-31.03.2025
4	2.1	Cut km.11+745 - km.12+160	Receipt of New design for landslide at km.11+745 - km.12+160.	30.06.2024-31.03.2025
5		Cut km.14+990- km.15+310	Receipt of New design for landslide at km.14+990 - km.15+310.	30.06.2024-31.03.2025
6		Cut km.15+690 - km.16+144	Receipt of New design for landslide at km.15+690 - km.16+144.	30.06.2024-31.03.2025
7		Cut km.16+620 - km.17+020	Receipt of New design for landslide at km.16+620 - km.17+020.	30.06.2024-31.03.2025
8		Cut km.17+040 - km.17+460	Receipt of New design for landslide at km.17+040 - km.17+460.	30.06.2024-31.03.2025
9		Deviation km.14+200(Klenoec)	Dislocation: Over Head electrical Lines and poles and water tank.	31.12.2024
10	1&2.1	Dump Areas	New designs, completed expropriation procedures and granted right of access and possesion for all dump areas.	30.06.2024
11	2.2	Tunnel	1.The power stations need to be redesigned due to the control center is separated. 2.The material of ventilation and jet fans.	31.12.2024
12	2.3	Km.20+750 - km.20+820	Design solution for sliding of slope.	31.12.2024
13	3	Km.11+200-km.11+498.62	Need to be solving problem with dislocation of EVN poles in construction area, or to prepare the modified solution for the cut area.	15.04.2024
14		(EVN cable) Km.7+922.13	Higher laid EVN cable in a drainage channel area. There are obstacles to the performance of the canal according to the project, and obstacles to normal water removal. (Note:if the Supervising Engineer (for electric part) is of the opinion that there is no need to correct the elevation of cable, in that case this item should be deleted from Unsolved Problems.)	31.05.2024
15		Parallel access road Vrbjani-Arbinovo	1.Expropriation and cutting of trees. 2.Dislocation: Over Head electrical Lines and poles, or under ground cable lines .	30.06.2024 30.09.2024
16		Parallel access road Arbinovo-Izdeglavje	1.Expropriation and cutting of trees. 2.Dislocation: Over Head electrical Lines and poles, or under ground cable lines .	31.12.2024 30.09.2024
17		Parallel access road Izdeglavje-Novo selo	1.Expropriation and cutting of trees. 2.Dislocation: Over Head electrical Lines and poles, or under ground cable lines .	31.12.2024 30.09.2024
18	4	Cut km.2+510- km.3+280	Receipt of New design for landslide at km.2+510 - km.3+280.	30.09.2024
19		Cut km.4+400- km.4+680	Receipt of New design for landslide at km.4+400 - km.4+680.	30.09.2024
20		Cut km.4+830- km.5+160	Receipt of New design for landslide at km.4+830 - km.5+160.	30.09.2024
21		Cut km.6+380- km.6+680	Receipt of New design for landslide at km.6+380 - km.6+680.	30.09.2024
22		Cut km.6+680- km.7+050	Receipt of New design for landslide at km.6+680 - km.7+050.	30.09.2024
23		Cut km.12+400- km.12+698	Receipt of New design for landslide at km.12+400 - km.12+698.	30.04.2024
24		Interchange Trebenishta (Main road km.10+321-km.13+757)	New design for main road has been submitted. 1.Drainage plan , new design for culvert and oil catchers need to be submitted. 2.Expropriation and dislocation of wooden poles with optical wires. 3.The height of 35 HV overhead cable line is low at km.11+257 .	30.04.2024 31.12.2024 31.12.2024
25		Deviation Klimestani	Expropriation.	30.06.2024
26		km.10+000 - km.10+200	Expropriation.	31.03.2025

Appendix B - Employer's time schedule table regarding his arrangement and plan to resolve those remaining pending issues

No	Section	Position	Problem	Deadline to solve
27		Parallel road Novo Selo - Botun	1. Expropriation and cutting of trees. 2. Dislocation: Over Head electrical Lines and poles, or under ground cable lines. 3. Dislocation of underground optical cables.	30.06.2024-31.12.2024 30.06.2024-31.12.2024 30.06.2024-31.12.2024
28		Parallel road Mesheishta - Trebenishta	1. Expropriation and cutting of trees, including expropriation line for main road from km 7+545-km 7+703 left side . 2. Dislocation: Over Head electrical Lines and poles, or under ground cable lines .	31.12.2024 31.12.2024
29	5	Underpass km.0+269	Expropriation.	31.12.2024
30		Km.0+272.	1. Dislocation of EVN pole at km.0+272. 2. Dislocation of optical network at km.0+272.	31.05.2024 31.05.2024
31		Km.5+600-km.5+740	1. The design for retaining wall km5+505-km5+730 has been received officially, expropriation for construction of retaining wall and for dislocation of the sewerage pipe need to be solved. 2. There is EVN cable in the foundation pit of part No.11 of the retaining wall.	31.07.2024 31.07.2024
32		Km. 1+750-km.10+226	Along the length of the green belt, it is not possible to carry out complete gutters and curbs, due to the existence of access roads for the local population. It will be obstacle for section 5 handover.	31.03.2025
33		Km. 1+750-km.10+226	Along the length of the motorway- left andright side, it is not possible to carry out complete channels, due to the existence of access roads for the local population. It will be obstacle for section 5 handover.	31.03.2025
34		Km.0+666-km.0+915	1. Solution of approach road access to the house(KP. 1473/1 in Trebenishta). 2. Dislocation of EVN pole at km.0+666(Connecting with construction of Box culvert km.0+666-right side). (Note: solving this problem, i.e. access road, is conditioned by the possibility of building a whole profile of the highway)	30.09.2024 30.06.2024
35		Overpass km.5+642	1. Expropriation for the overpass km.5+644.03. 2. Relocation of water supply pipe and sewage pipe and design for retaining wall connected to the overpass km.5+644.03. 3. Relocation EVN's cabling network and wooden poles with optical wires.	31.12.2024 31.12.2024 31.07.2024
36		Sound barrier Whole Section	Design of installing sound barriers on "New Jersey" of underpass.	30.06.2024
37		Interchange St Erazmo	Expropriation.	31.12.2024
38		Paralel road Trebenishta - Ohrid	1. Expropriation and cutting of trees. 2. Design and construction permit for dislocation of: Over Head electrical Lines and poles, and under ground cable lines. 3. Construction of new cable lines according to the new approved Design.	31.12.2024 31.12.2024 31.12.2024
39	Alignment	Alignment	Boundry wire fence. The position of boundry fence need to be decided on site by the Engineer.	30.06.2024
40		Alignment	Elastic fence Need to receive the design drawings according to the official BOQ.	30.06.2024
41		Alignment	Vertical and horizontal Signalization the design and variation order need to be issued.	30.06.2024
42		Alignment	Need to be Unified drainage green belt.	30.06.2024
43		Alignment	Proposal for the drainage system of all viaducts.	30.06.2024

Додаток Ц - Временска табела на Изведувачот за завршување и преземање на секоја подделница

Главна траса

Бр.	Делница	Датум на завршување	Датум на предавање
1	Делница 1 (km0+000~km10+420)	30.11.2026	31.12.2026
2	Делница 2 (Km10+420~Km17+910)	30.11.2026	31.12.2026
3	Делница 2.2 (km17+910~km22+240)	31.08.2025	31.01.2026
4	Делница 3 (Km22+240~Km33+740)	30.06.2025	31.08.2025
5	Делница 4 (Km33+740~Km46+440)	30.09.2026	30.11.2026
6	Делница 5 (Km46+440~Km56+700)	30.09.2025	30.11.2025

Паралелен пат

Бр.	Делница	Паралелен пат		Датум на завршување	Датум на предавање
1	III	Врбјани - Арбиново	km2+716 - km4+099	30.06.2025	31.08.2025
			km0+000 - km2+716	31.10.2026	31.12.2026
2		Годивје - Арбиново		15.05.2025	30.06.2025
3		Арбиново - Издеглавје	km0+000 - km0+780	30.06.2025	31.08.2025
			km0+780 - km2+715	31.10.2026	31.12.2026
4		Издеглавје - Ново - Село	km1+556 - km3+000	30.06.2025	31.08.2025
			km0+000 - km1+556& km3+000 - крај на стационажа	31.10.2026	31.12.2026
5	IV	Ново-село - Ботун		30.11.2025	31.12.2025
6		Климештани		31.12.2024	30.04.2025
7		Мешеишта - Требеништа		30.11.2025	31.12.2025
8	V	Требеништа - Охрид		30.09.2025	30.11.2025
9		Еразмо		30.09.2025	30.11.2025

Заб:	Горенаведениот временски распоред на Изведувачот за завршување и преземање на Главната траса и Паралелниот пат во секоја подделница треба да биде предмет на навремено решавање на нерешените прашања како што е договорено во Додатокот Б.
	Горенаведениот временски распоред на Изведувачот за завршување и преземање на Главната траса треба да се одвои за завршување и преземање на паралелниот пат во секоја подделница.

Appendix C - Contractor's time schedule table for completion and taking over of each subsection

Main road

No.	Section	Completion date	Hand-over date
1	Section1 (km0+000~km10+420)	30.11.2026	31.12.2026
2	Section2 (Km10+420~Km17+910)	30.11.2026	31.12.2026
3	Section2.2 (km17+910~km22+240)	31.08.2025	31.01.2026
4	Section3 (Km22+240~Km33+740)	30.06.2025	31.08.2025
5	Section4 (Km33+740~Km46+440)	30.09.2026	30.11.2026
6	Section5 (Km46+440~Km56+700)	30.09.2025	30.11.2025

Parallel road

No.	Section	Parallel road		Completion date	Hand-over date
1	III	Vrbjani - Arbinovo	km2+716 - km4+099	30.06.2025	31.08.2025
			km0+000 - km2+716	31.10.2026	31.12.2026
2		Godivje - Arbinovo		15.05.2025	30.06.2025
3		Arbinovo - Izdeglavje	km0+000 - km0+780	30.06.2025	31.08.2025
			km0+780 - km2+715	31.10.2026	31.12.2026
4		Izdeglavje - Novo selo	km1+556 - km3+000	30.06.2025	31.08.2025
			km0+000 - km1+556& km3+000 - end chainage	31.10.2026	31.12.2026
5	IV	Novo selo - Botun		30.11.2025	31.12.2025
6		Klimestani		31.12.2024	30.04.2025
7		Mesheishta - Trebenishta		30.11.2025	31.12.2025
8	V	Trebenishta - Ohrid		30.09.2025	30.11.2025
9		Erazmo		30.09.2025	30.11.2025

Note:	The Contractor's above time schedule for completion and taking over of the Main Road and the Parallel Road in each subsection should be subject to the timely resolving of the pending issues as agreed in the Appendix B.
	The Contractor's above time schedule for completion and taking over of the Main Road should be separated for the completion and taking over of the Parallel Road in each subsection.

Архивски знак:
Shenja arkivore:
Рок на чување:
Afati i ruajtjes:

JV ГРАДЕЖЕН ИНСТИТУТ МАКЕДОНИЈА

ГИМ - Градежен Институт „Македонија"
Компанија за градежништво, трговија и услуги
Ул. „Дрезденска" бр.52, 1000 Скопје, Р.С. Македонија
Тел. 023066816 www.gim.com.mk gim@gim.com.mk

Дата: 15.03.2024
Бр. 1205-24/227

ЈАВНО ПРЕТПРИЈАТИЕ ЗА ДРЖАВНИ ПАТИШТА
NDËRMARRJA PUBLIKE PËR RRUGË SHTETËRORE
СКОПЈЕ - SHKUP

Организ. единица / Njësia org.	Број / Numër	Прилог / Shtojcë	Вредност / Vlera
09	3668/1		

Примено / Pranuar: 22-03-2024

До:
Ј.П. за државни патишта
Г-дин Ејуп Рустеми (Директор)
Ул. „Даме Груев" бр.14
1000 Скопје, Р. Северна Македонија

Проект: Надзор за докомплетирање на градежни работи за изградба на автопат А2 делница, Кичево - Охрид

Врска: Договор за Надзор Ваш бр.08-2944/26 од 11.06.2021 год. и Наш бр.1202-605/8 од 17.06.2021 год.

Предмет: Мислење и укажување од Надзорот до Инвеститорот во врска со потпишување Анекс број 6 кон Договорот за продолжување на крајниот рок за завршување на работите

Почитувани,

Со основниот договор бр.08-9012/1 од 12.11.2013 година помеѓу Инвеститорот Јавно претпријатие за државни патишта на Република Македонија и Sinohydro Corporation Limited предвидениот рок за завршување на работите изнесуваше 1368 денови.

Со Анекс бр. 1, кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево – Охрид, заведен под бр.09-5116/5 од 04.05.2018 година, Рокот за завршување на работите се менува од 1368 дена во 2617 дена, и според тоа ревидираниот краен рок е 30.06.2021 година.

Со Анекс бр. 5, кон Договорот за изградба на автопат, делница Кичево – Охрид, заведен под бр.09-12751/1 од 21.12.2021 година, Рокот за завршување на работите се менува од 2617 дена во 3531 дена, и според тоа ревидираниот краен рок е 31.12.2023 година.

Надзорот достави до Инвеститорот допис број 1205-23/2117 од 20.12.2023 година - "Рок за завршување на работите согласно анекс број 5 и можни сценарија за продолжување на рокот за изградба, продолжување на изградбата без продолжување на рокот на изградба и еднострано раскинување на договорот од страна на Инвеститорот"

Надзорот во истиот допис го извести Инвеститорот дека на неполн месец пред истекот на ревидираниот краен рок за завршување на работите 31.12.2023 година може да се констатира дека во преостанатиот период Изведувачот реално не може во целост да ги заврши работите.

Изведувачот со допис бр.08-1693/23-SEN од 06.11.2023 година достави ревидирана програма за работа во која ревидираниот краен рок за завршување на работите на проектот Кичево-Охрид е предложен 31.08.2026 година и истиот се базира на тоа дека во моментот на поднесување на ревидираната програма за работа од страна на Изведувачот, сите отворени прашања се решени од страна на Инвеститорот.

Предложениот краен рок на завршување на работите од страна на Изведувачот се темели на преостанати градежни работи, обезбедени финансиски средства и решавање на отворените прашања.

Во преостанатите градежни работи за главна траса земени се во обзир и трите клучни позиции дополнителен ископ и санација на клизишта, горен и долен строј и паралелно пристапни патишта. Реализацијата на преостанатите градежни работи во однос на дополнителниот ископ и санацијата на клизишта директно зависи од конечните решенија

JV ГРАДЕЖЕН ИНСТИТУТ МАКЕДОНИЈА

ЕС

односно од дополнителните количини на ископ и конструкција за стабилизација на косините.

Со обзир на тоа дека во овој момент сеуште има отворени прашања кои Инвеститорот треба да ги реши, Надзорот смета дека реализацијата на преостанатите градежни работи и искористувањето на преостанатите обезбедени финансиски средства реално се остварливи до 31.12.2026 година, доколку од страна на Изведувачот се направи добра организација на работите со потребните капацитети и соодветна работна рака.

Од друга страна Надзорот е на мислење дека Инвеститорот во разумен временски рок до 31.03.2025 година може да ги реши сите отворени прашања и проблеми во однос на проектна документација за санација на клизишта, одлагалишта на вишок ископан материјал, експропријација, дислокација, можност за приклучување на придружно услужни објекти на автопат, електронапојување на тунел и патни јазли и друго.

За оформување на функционални целини од автопатот, односно, негови делници како и самиот автопат, потребно е да се изградат паралелно пристапните патишта во целост, или нивни делови, усогласена со динамиката на изведба на одредени делници од автопатот.

За надминување на состојбата за изгубено време за реализација на проектот од моментот на одобрување на измена од страна на Инвеститорот на одредени работи, па до нивно завршување поради набавка на материјали, мислиме дека со примена на Потточка 14.5(b)(i) и Потточка 14.5(c)(i) од Посебните услови на договорот (ПУ) - Дел А (Договорни податоци), ќе се створат услови за побрз напредок на работите.

Треба да се земе во обзир и временскиот период на изведба на одредени позиции предвидени со Анекс бр.3, за кои беа одобрени конечни цени и истите не беа предмет на Прилагодување на цената до предвидениот краен рок на завршување на работите со Анекс бр.5, односно до 31.12.2023 год. Со оглед на тоа што е потребно дополнителен временски период за завршување на работите кој треба да се регулира со Анекс бр.6, а во кој дополнителен период се уште ќе се изведуваат позиции со договорни цени од Анекс бр.3, да се земат во обзир и промените на пазарот, односно, работите кои ќе се изведуваат по ефективноста на Анекс бр.6 по конечни цени договорени во Анекс бр.3, истите да подлежат на Прилагодување на цени. Базниот индекс да се земе Јули 2021 година, како прв месец по истекот на ревидираниот краен рок за завршување на работите со Анекс бр.1 до 30.06.2021 година.

Земајќи го во обзир и фактот за висок степен на физички извршените работи, финансиската реализација на проектот, степенот на решени отворени прашања и обезбедените финансиски средства со дополнителниот заем, Ви предлагаме да се пристапи кон пријателско порамнување односно продолжување со работите со прифатлив краен рок за двете страни, без оштетни побарувања од страна на Изведувачот и без пресметување оштета заради доцнење на градежните работи од страна на Инвеститорот.

МИСЛЕЊЕ

Земајќи го во обзир и фактот за високиот степен на физички извршените работи, финансиската реализација на проектот, степенот на решени отворени прашања и обезбедените финансиски средства со дополнителниот заем, Надзорот предлага:

- Заклучно со 31.03.2025 година како краен рок Инвеститорот да ги реши сите отворени прашања и проблеми во однос на проектна документација за санација на клизишта, одлагалишта на вишок ископан материјал, експропријација, дислокација, можност за приклучување на придружно услужни објекти на автопат, електронапојување на тунел и патни јазли и друго,

JV ГИМ ГРАДЕЖЕН ИНСТИТУТ МАКЕДОНИЈА

ЄС

- Заклучно со 31.12.2026 година како краен рок за завршување на работите, Изведувачот да направи добра организација на работите со потребните капацитети и соодветна работна рака,

и да се пристапи кон пријателско порамнување односно продолжување со работите без оштетни побарувања од страна на Изведувачот и без пресметување оштета заради доцнење на градежните работи од страна на Инвеститорот.

Со почит,

Главен Надзор и

Надзор за тунел

А.2.

М-р БРАНКО ВОЛЧЕСКИ дипл.град.инж. ГРАДЕЖНИШТВО надзор 0637

Градежен институт МАКЕДОНИЈА АД 3 Скопје

Со почит,

Генерален Директор

Влатко Иванов, дипл.маш.инж.

JV ГРАДЕЖЕН ИНСТИТУТ МАКЕДОНИЈА

EC

CEIM – Civil Engineering Institute „Macedonia"
Company for construction, trade and services
Drezdenska 52, 1000 Skopje, R.N.Macedonia
Phone: 023066816 www.gim.com.mk gim@gim.com.mk

Date: 15.03.2024
Ref. No. 1205-24/227

ЈАВНО ПРЕТПРИЈАТИЕ ЗА ДРЖАВНИ ПАТИШТА
NDËRMARRJA PUBLIKE PËR RRUGË SHTETËRORE
СКОПЈЕ - SHKUP

Примено: 22-03-2024			
Орг. един.	Број	Прилог	Вредност
09	3668/1		

To:
Public Enterprise for state roads,
Mr. Ejup Rustemi (Director)
St. "Dame Gruev" no.14,
1000 Skopje, Republic of North Macedonia

Project: Supervision for completion of construction works for construction of Motorway A2 section Kicevo-Ohrid

Reference: Contract for Supervision your no.08-2944/26 dated 11.06.2021 and our no.1202-605/8 dated 17.06.2021

Subject: Engineer's opinion and indication to the Employer regarding the signing of Amendment No. 6 to the Agreement for Extension of Time for Completion of the Works

Dear Sirs,

With the main contract no.08-9012/1 dated 12.11.2013 between the Employer and the Public Enterprise for State Roads of Republic of Macedonia and Sinohydro Corporation Limited the predicted deadline for completion of the works was 1368 days.

With the Amendment no.1 to the Contract on construction of motorway section Kicevo - Ohrid registered as No. 09-5116/5 on 04.05.2018, the Deadline for completion of works changes from 1368 days to 2617 days, and therefore the revised deadline is 30.06.2021.

With Amendment no. 5, to the Contract on construction of motorway section Kicevo - Ohrid registered as no. 09-12751/1 dated 21.12.2021, the Deadline for completion of the works is changed from 2617 days to 3531 days, and accordingly the revised deadline is 31.12.2023.

The Engineer has submitted to the Employer letter ref. 1205-23/2117 dated 20.12.2023 - "Deadline for completion of the works according to amendment number 5 and possible scenarios for extension of the construction period, continuation of construction without extension of the construction period and unilateral termination of the agreement by the Employer"

In the same letter, the Engineer informed the Employer that less than a month before the expiration of the revised deadline for completion of the works 31.12.2023, it can be established that in the remaining period the Contractor cannot realistically complete the works in full.

The Contractor, with letter ref. 08-1693/23-SEN dated 06.11.2023, submitted a revised work program in which the revised deadline for the completion of the works on the Kichevo-Ohrid project is proposed as 31.08.2026 and it is based on the fact that in at the time of submission of the revised work program by the Contractor, all pending issues have been resolved by behalf of the Employer.

The proposed deadline for completion of works by the Contractor is based on remaining construction works, secured financial resources and resolution of open issues.

In the remaining construction works for the main route, three key items were taken into account: additional excavation and rehabilitation of landslides, substructure and superstructure and parallel access roads. The realization of the remaining construction works in relation to the additional excavation and rehabilitation of landslides directly depends

JV ГРАДЕЖЕН ИНСТИТУТ МАКЕДОНИЈА

EC

on the final solutions, that is, on the additional amounts of excavation and construction for the stabilization of the slopes.

Considering that at this moment there are still open issues that the Employer needs to resolve, the Engineer considers that the realization of the remaining construction works and the utilization of the remaining provided financial resources are realistically feasible until 31.12.2026, if the Contractor makes a good organization of the works with the necessary capacities and adequate manpower.

On the other hand, the Engineer is of the opinion that the Employer can solve all open issues and problems in a reasonable time frame until 31.03.2025 in relation to design documentation for the rehabilitation of landslides, disposal areas for excess excavated material, expropriation, dislocation, possibility of connection of associated service facilities on the motorway, electrical supply of the tunnel and interchanges and others.

In order to form functional units of the motorway, that is, its sections as well as the motorway itself, it is necessary to construct the parallel access roads in their entirety, or their parts, adjusted with the dynamics of execution of certain sections of the motorway.

In order to overcome the situation of lost time for the realization of the project from the moment of approval of changes by behalf of the Employer to certain works, until their completion due to procurement of materials, we think that by applying Sub-Clause 14.5(b)(i) and Sub-Clause 14.5(c)(i) of the Particular Conditions of Contract (PC) – Part A (Contract Data), will create conditions for faster progress of the works.

It should also be taken into account the time period for execution of certain items predicted by Amendment No. 3, for which final prices were approved and they were not subject to Price Adjustment until the scheduled deadline for completion of works with Amendment No. 5, that is, until 31.12.2023. Given that an additional period of time is needed for completion of the works, which should be regulated by Amendment No. 6, and in which additional period items with contractual prices from Amendment No. 3 will still be executed, the market changes to be taken into account, that is, the works that will be executed after the effectiveness of Amendment No. 6 per the final prices agreed in Amendment No. 3, should be subject to Price Adjustment. The base index should be taken July 2021, as the first month after the expiration of the revised deadline for completion of works with Amendment No. 1 until 30.06.2021.

Taking into account the fact of the high level of executed physical works, the financial realization of the project, the degree of resolved open issues and the secured financial resources with the additional loan, we suggest that you approach a amicable settlement, i.e. continue the works with an acceptable deadline for both parties, without damage claims by the Contractor and without calculation of damages due to delay of the construction works by the Employer.

OPINION

Taking into account the fact of the high level of executed physical works, the financial realization of the project, the degree of solved open issues and the provided financial resources with the additional loan, the Engineer proposes:

- By 31.03.2025˙ as the deadline for the Employer to resolve all open issues and problems regarding design documentation for the rehabilitation of landslides, disposal areas for excess excavated material, expropriation, dislocation, possibility of connection of associated service facilities on the motorway, electrical supply of the tunnel and interchanges and others,

JV ГРАДЕЖЕН ИНСТИТУТ МАКЕДОНИЈА

EC

- By 31.12.2026 as a deadline for completion of the works, the Contractor should make a good organization of the works with the necessary capacities and adequate manpower,

and to approach an amicable settlement, that is, to continue with the works without damage claims by the Contractor and without calculation of damages due to the delay of the construction works by the Employer.

Sincerely yours,

Project Engineer and

Tunnel Engineer

A.2.

М-р БРАНКО ВОЛЧЕСКИ
дипл.град.инж.
ГРАДЕЖНИШТВО
НАДЗОР 0837

Sincerely yours,

General Director

Vlatko Ivanov, B.Sc. Mechanical Eng

Градежен институт МАКЕДОНИЈА АД 3 Скопје